

"EL CENTINELA DEL VALLE"

ORGANO DE LA ESCUELA NORMAL RURAL DE DAVID

LA VIDA ES ACCION; VIVELA

Director: Tomás Franceschi — Redactor: Tomás Rodrigo Arias — Administradora: Clemencia Candanedo

Año X°

David, 31 de Septiembre de 1935

N° 86

Nos visitó Don Aníbal Ríos D.

Los buenos amigos de la Escuela Normal Rural de David, siempre hacen tiempo para visitarla, aun cuando su permanencia en la ciudad sea breve o sean muchas las ocupaciones que tengan.

Don Aníbal, quien no sólo ha ayudado a la Escuela en los días que desempeñó el cargo de Sub. Inspector General de Enseñanza, ha seguido toda la actuación nuestra y se da cuenta de la labor que se desarrolla, como lo manifestó en sus palabras después de presenciar una sesión ordinaria de

"Los Centinelas del Valle."

Como bien dijo el Presidente de la Sociedad, al dirigirle el saludo, al Sr. Ríos D. lo unen a esta Escuela lazos familiares, de sólida amistad y de regionalismo sano, de allí que se sintiera complacido entre nosotros, pues se le recibía con afecto y con agradecimiento.

Su gesto sincero no pasa inadvertido en la Normal, donde se hacen votos porque siga triunfando y honrando a Chiriquí, la que tiene en él, un hijo de gran valor y de muchos méritos.

El Sr. Inspector General de Enseñanza en la Normal

Dos veces visitó el Sr. Arrocha nuestra Escuela durante su última visita oficial a la Provincia, y en ambas ocasiones se mostró complacido de la marcha de la Escuela y de su múltiple orientación.

"Es el tipo de Escuela de trabajo", dice él, y siente orgullo de la disciplina y laboriosidad que nota en todas las dependencias del Plantel.

Al Sr. Arrocha debe la Escuela mucha ayuda, sobre todo en los talleres y más que nada tenemos que agradecerle el Taller de Car-

pintería, al frente del cual ha puesto un hombre de la competencia y seriedad del Sr. Marcelino Moreno, quien ya cuenta con bastante herramientas y cuya labor ha podido apreciarse en distintos trabajos y en sus clases de Dibujo Lineal.

Esperamos que con frecuencia nos visiten los altos empleados del Ramo de Instrucción Pública, pues sólo así se darán cuenta exacta de necesidades de las escuelas en general y de la marcha y funcionamiento de éstas.

Una despedida en la Normal Rural.

El lunes nueve de los corrientes, la Normal Rural, nuestro primer plantel de enseñanza, que no deja pasar inadvertida ninguna oportunidad que se presente para estimular a los jóvenes estudiantes que pasan o han pasado por sus aulas y orientarlos por el sendero del honor y del trabajo, ofreció un agasajo de despedida al grupo de estudiantes chiricanos próximos a partir hacia el rico y culto país del Sur, Ecuador, para ingresar a distintos colegios y continuar sus estudios secundarios.

El grupo de estudiantes que en la presente semana se alejará de la patria está formado por: Tomás Ernesto Arias, Aristides Abadía, Hernando Ortega, Tomás Rodrigo Arias, Dalys Alvarez, Aristides de Puy, Agustín Cortés y Américo Abadía, entre los cuales se encuentran alumnos que son del plantel y otros que se cuentan entre el número de los ex-alumnos.

El primer punto del programa fue un canto por el alumnado de la Escuela que fue muy aplaudido por todos los asistentes. La señorita Aurora Rosa Tribaldos recitó la poesía

"David" de nuestra inspirada poetisa Rosa Elvira Alvarez como segundo punto del programa. Seguidamente, el presidente de los Centinelas del Valle, Rosendo Jurado, hizo uso de la palabra para ofrecer la fiescecita en nombre de la Escuela. Desempeñó con lucidez su papel.

El estudiante Hernando Ortega C. pronunció un sentido discurso de despedida por el que recibió aplausos de los alumnos y los asistentes.

El quinto punto fue el estreno del himno del grupo de primer año "Alerta y Listos". El joven alumno Tomás Rodrigo Arias con elocuencia dijo su "Adiós al Colegio" en medio de aplausos de todos los oyentes.

La señorita Victoria Araúz declamó la bella poesía "La Alma del Colegio" por Rosa Elvira Alvarez por lo que recibió calurosos aplausos. Poco después la señorita Editta Franceschi, alumna de la Escuela, recitó un trozo intitulado "Madre" que fue también muy plaudido.

Para la 6 Página.

Concurso de la Normal Rural

Animados y muy interesantes, fueron los concursos de salones, jardines y álbumes, que se efectuaron en la prestigiada Normal Rural. Cada año puso tal empeño en la presentación de sus aulas, que era verdaderamente arriesgado adjudicar el PREMIO bajo la primera impresión, por ser de efecto muy agradable: hubo que recurrir a los detalles para con justicia discernir cuál sería el salón premiado y por unanimidad TERCER AÑO, se llevó el PRIMER PREMIO, a cargo de la señorita Victorina Germán. Actuaron como jurados las señoras Rebeca de González, Sara Raquel de Díaz, señoritas Lilia Aurora Brenes y los señores Nico Sagel, Toño Delgado y Samuel Bartraza.

Segundo premio fue muy discutido; se le otorgó al Ho. Año a cargo de la señorita Carlota Clement y el tercer premio al Cuarto Año a cargo de la Sra. doña Evelia de Alvarez.

Igual pasó con los jardines: muy difíciles de clasificar cuál fuera el más Bonito.

Rivalizaban en estética los del tercero y segundo años.

Se acordó adjudicarle el primer premio al jardín del Ho. Año a cargo de la señorita Clement; re-

presentaba una estrella con SIMETRÍA ESTÉTICA admirable; tanto que los más sentimentales se inclinaron a darle su voto como Juanito Pino a despecho de Lucho Tovar quien votó por el flamante corazón del IIIer. Año. Por las calles de los jardines paseábase el severo Jurado, eran ellos: las señoras Angélica de Thils, Delmira de Delgado, Señorita Rosa Avid y señores Juan Pino y Tovar.

Los álbumes del Concurso, sí que eran lindos; los había de varias clases escrupulosamente ilustrados que entusiasmaron al exigente jurado: señores Francisco Bernal, Eduardo A. Guerra, señora Carlina de Anguizola, Juvenal Conte y el Reverendo Matías Ruiz. Merecieron primer premio el de Rodrigo Arias DE POESIAS y el de María Candanedo de GEOGRAFIA. Segundo premio les tocó a Herclia Saval y Emelina de Obaldía de POESIAS y Guillermina González y Carlota Moreno, el segundo y el tercer premio respectivamente con Geografía. Todos parecían estar muy contentos con los fallos dados por lo que nos alegramos complacidos.

Sara Raquel de DIAZ.

Tomado de "Ecos del Valle."

La Prensa "Alas del Pensamiento."

Si nos detenemos a pensar en los inculcables beneficios que nos reporta la Prensa, se nos hace inexplicable cómo las generaciones primitivas pudieron avanzar y llegar a una cultura, y sin embargo, tenemos que convenir, en que la humanidad se ha desarrollado, lentamente, pero ha ido adelante, y más aún en aquellos pueblos que tuvieron una escritura, la tan usada entonces: los geroglíficos. Cuando se construyeron los primeros caracteres que muy bien sabemos se originaron en China, se buscó entonces el mayor perfeccionamiento y aparece el Gran Genio alemán Juan Gutenberg "quien realiza una de las más valiosas conquistas de la humanidad": dar vida a la Imprenta!

Anteriormente se habían hecho algunos mejoramientos pero en una escala de tan poca significación que no satisfacían para la difusión amplia de las ideas que a diario se multiplicaban en el despertar de la humanidad que mareó la época del Renacimiento. Una vez la Prensa perfeccionada vuela el pensamiento por todos los ámbitos del mundo y circula el saber en alas de los libros e impresos en general. La Prensa es pues, como un rayo

potente de luz que nos ilumina en el sendero de la vida; ella como ya se vé, dá alas al Pensamiento y por ella la humanidad entera puede avanzar a pasos gigantescos.

Pero no sólo se debe tener que leer, sino que también se debe saber lo que hay que leer; pues ciertos escritos envilecen, envenenan al lector y lo llevan al fango moral y entonces la labor de la prensa sería destructiva y corruptora.

Nosotros que deseamos ser ciudadanos conscientes, nos debemos habitar a la lectura buena y así aprovechar la oportunidad que nos brinda nuestra Escuela en la "Biblioteca Octavio Méndez Pereira" la que nos ofrece bastante material de lectura de afamados escritores, de espíritus selectos; para que nos compenetrems de tantas experiencias de esos reputados pensadores, podamos remontarnos con un caudal en nuestras mentes, que nos será de gran valía cuando tengamos que encararnos a la vida y vencer en las luchas que ha diario se confrontan.

Que la Prensa se desarrolle cada un día más y que el pensamiento

(Pasa a la 2ª. pág.)

EDITORIAL

El día del Libro

Dedicado a la Señorita Bibliotecaria

Rosa Raquel Ríos

Señores:

Trabajo y belleza se juntan hoy en admirable abrazo para dar a la Normal Rural de David aspecto de gala.

En las almas de profesores y alumnos hay la convicción de que se ha trabajado con fé y amor y que cada cual ha intentado dar a la belleza expresión real, palpitante de vida y de entusiasmo en los jardines, en los salones en los álbumes y geografía.

Los señores del Jurado calificador han tenido que deliberar largamente para otorgar premios. Propiamente no hay vencedores ni vencidos. Como son distintas las personalidades, así cada obra presenta caracteres individuales, que no es posible comparar o medir por falta de la común medida.

Había que dar un juicio y ellos lo han ofrecido con la mejor buena fé. Reciban por ello nuestro agradecimiento.

El Primer Año no ha merecido distinción alguna; pero eso no implica que desconozcamos su esfuerzo. Alerta y Listos comienza a adquirir su personalidad de cuerpo con alma y no es de extrañar que en la primera prueba lo aventajen los que tienen mayor experiencia. Para ellos tengo mi voz de aliento y la predicción de futuras victorias.

Hoy celebramos el día del Libro y el día del Centinela del Valle.

Hermandad esta de gran significación y alcance que tiene trascendencias muy justificadas y explicables:

El libro es centinela o guardián de la cultura, lleva la semilla del saber, difunde y propaga las ondas de un mismo sentimiento, orienta en determinada dirección las voluntades y domina la influencia del espacio y el tiempo.

Esa misma es la misión y constituye el ideal del verdadero "centinela".

Leer es participar de la vida espiritual de quien escribe. Escribir es fijar en caracteres objetivos el resultado de la propia experiencia.

Así como no queremos la conversación de todas las personas, ni es deseable el trato social de todos los individuos, así tampoco es recomendable la lectura de todos los autores.

Todo individuo culto debe poseer una biblioteca en la cual figuren en primer término autores de su misma profesión y luego aquellos autores, que por su desarrollo espiritual pertenecen a la humanidad.

Escribir debe ser siempre patriotismo de todo ser consciente que tenga algo que decir. Nunca debiéramos recurrir a la escritura para repetir servilmente conceptos de otros. Aún cuando no tengamos inspiración poética debemos escribir cuando comprendamos que nuestro silencio implicaría cobardía y la pérdida para nuestros semejantes de una experiencia valiosa.

Según esto tiene justificación el libro escrito por el agricultor con la sencillez de quien se especializó en el cultivo de la tierra, el publicado por el sabio, tras largos años de investigación científica, el que brotó como torrente de luz del alma del artista, el que redactó en los campos de batalla el guerrero que había de convertirse en hombre de estado, el que inspiró Dios al profeta.

Una Biblioteca es por eso el recinto sagrado en que se guardan las experiencias de toda la humanidad. En cada libro que reposa en los anaqueles de la nuestra palpita a través del espacio y el tiempo un alma grande. Entrad siempre con respeto a ella. No profanéis con la actitud vulgar o con la conversación bulliciosa la calma y serenidad de este aposento.

Venid a la Biblioteca a leer, a meditar, a poner vuestros espíritus al unísono con las almas grandes que escribieron

El "Día del Libro" en la Normal Rural de David.

El día amaneció espléndido y el gran "Libro de la Naturaleza" ofrecía el mayor de sus encantos: rayos suaves de luz tras la sutil neblina, brisa murmurante, trinar de pájaros mañaneros y la alegría juvenil de la muchachada estudiantil que lucía la blancura nítida de su uniforme de gala, la que contrastaba con el verde esmeraldino de la frondosidad del patio y de los jardines de la Escuela.

Todo denotaba en los educandos que saben apreciar el valor de la lectura y lo mucho que deben a los libros. La Biblioteca "Octavio Méndez Pereira" fue el sitio escogido para el festival; ninguno mejor, ya que recuerda al hombre de letras, al maestro de todos los tiempos, que determinó un día del año, para honrar al libro, tesoro de valor incalculable.

La Profesora de Castellano, Srita. Victorina Germán, llevaba la responsabilidad de la fiesta la que pronto dió comienzo con un lucido y apropiado programa; la Srita Germán, en todo atina siempre a quedar bien. Los números de música, sonatas clásicas, dulces y embriagadoras de sensaciones y emociones delicadas, estuvieron a cargo de una orquesta que el solo conjunto de instrumentos era melodía. La Srita. Ruth G. Germán deslizaba sus manos finas y ágiles sobre el teclado sonoro del piano y más de una vez su resonancia hizo eco en fibras de corazones; los señores Rodolfo Biebarach y Eugenio Horna Jr. la acompañaban en sus ejecuciones, el primero, quien hizo de la flauta la garganta de un ruiseñor y el segundo con su violín melancólico y quejumbroso, resume el encanto de la romántica poesía.

El Dr. Ríos es profundo en sus palabras sobre el trabajo y la belleza y hace al libro una acabada alocución. Hercilia Saval es magistral en su declamación "Las Garzas Cautivas", de nuestro poeta máximo Dn. Ricardo Miró, y hace de esta poesía una verdadera creación en la manera de interpretarla. Zenaida Araúz y Olmedo David Miranda escriben sobre temas apropiados al día y cosechan aplausos frenéticos y son muy felicitados por sus trabajos literarios.

El Himno a "Los Idealistas" que no es otra cosa que un canto al libro del inspirado bardo Juvenal Conte al que puso música delicada el Profesor Galimany, anuncia que el festival va a terminarse dejando en los oídos la nota melódica de la canción y la frase sonora y rítmica del verso.

La lectura de las actas de los concursos puso fin a la fiestecita advirtiéndose en los triunfadores el anhelo de seguir por la vida sin perder el puesto y en los que no tuvieron la suerte de alcanzar la victoria, más bríos y nuevas experiencias para no quedarse a la vera del camino, que suene para ellos algún día "La marcha de los vencedores" o que otro Rubén Darío les escriba "Una marcha triunfal" a su debido tiempo.

La Normal Rural festejó el día del Libro con un escogido programa adecuado al acto.

Ayer tuvo lugar en la Normal Rural el desarrollo de un selecto programa preparado para festejar el DÍA DEL LIBRO.

Pudimos apreciar la labor de todos los grados del plantel y el esfuerzo de estos para la buena presentación de sus trabajos.

El orden, la limpieza y el adorno de los salones daban un conjunto de lo más agradable; y, los jardines, bien trazados y esmeradamente arreglados demostraban el entusiasmo y esfuerzo de los educandos.

Apreciamos también en los demás trabajos la buena dirección de los profesores del plantel y el deseo de los educandos por corresponder a las ideas de estos.

Tanto para los profesores de la Normal como para los educandos

La Prensa..

(Viene de la 1a. pág)

luminoso de los cerebros pujantes sean estrellas, alas, hélices, vientos favorables, corrientes de agua cantarina que guíen a las generaciones nuevas hacia una vida mejor: al mejoramiento moral, al perfeccionamiento en la actividad que nos ocupa; al pasatiempo sano que nos entretiene en las horas de descanso!

Quiero en este día que mi voz, que sólo tiene como valor mi juventud y mi fé llegue hasta los Directores de "Ecos del Valle" de "El Imparcial" y de "El Centinela del Valle" como mi reconocimiento a su labor patriótica y cultural y mis mejores deseos porque cada un día sus periódicos sean más acogidos y que alcancen más desarrollo para que puedan ser como ellos aspiran.

Fdo. Olmedo David Miranda.
Ho. Año.

de la misma, nuestra más calurosa felicitación.

Tomado de "El Imparcial".

ron estos libros y a forjar en vuestro interior un mundo de aspiraciones de sentimientos y de ideas que os eleven sobre el nivel común y os capaciten para escribir un día libros como estos, que sepan inspirar buenas acciones a los que han de venir tras vosotros..

Dr. S. Gíberto Ríos

Frases de agradecimiento por el joven Aristides Abadía Arias.

Distinguidos profesores, queridos compañeros:

Ha querido la suerte que en breve partamos, algunos de nosotros, hacia tierras lejanas. La sola anuncio de estas palabras estremece todo mi ser, lo llena de justa tristeza, porque tras el Adios de la partida viene la separación de los seres más queridos; de la Escuela cariñosa que nos recibió en su regazo y nos prodigó desinteresadamente sus sabias enseñanzas; de la patria, que es todo lo que nos rodea, y, sobre todo, el terruño, que una mañana, fresca y seductora, respirara nuestro primer hálito de vida; y la Normal Rural de David, como centinela vigilante, consciente en todo momento de su refinada misión cultural, no ha querido mirar desapercibidamente este hecho, y he aquí, queridos compañeros, el motivo de este agasajo.

Antes de seguir adelante, cabe preguntar: ¿Que es la Normal Rural de David? La respuesta es obvia. Sin que ello ofrezca la más leve duda, la Normal no es otra cosa que una institución abierta francamente a las corrientes ideológicas y espirituales; ofrece honrosa senda hacia el trabajo que dignifica; tiende a la ejecución de nobles y grandes acciones y, en fin, practica el bien por el bien mismo. En otras palabras, constituye un legítimo orgullo de mi patria, y bien podría ostentar, con gallardía, este sugestivo lema: "Trabajemos, y habremos obtenido trabajando la mejor recompensa de la vida".

Como ex-alumno que soy de este plantel, debo declarar, sin ambages ni reservas de ninguna clase, que viviré eternamente agradecido, tanto de su distinguidísimo director, Dr. Sebastián Gilberto Ríos, así como de todos sus abnegados y cultos profesores, por las atenciones mil, por los sanos y oportunos consejos y buenos ejemplos que recibí, a mi paso por él, de todos ellos; y justo es agregar que gracias, al ambiente de amplia comprensión, de cordialidad y disciplina que se respiraba en sus aulas, puedo hoy hacer alarde, a pesar de mi corta edad, de encontrarme en línea recta e invariable hacia la conquista de una personalidad propia y bien definida.

Cierto es que reveses de fortuna, inconsecuencias del destino, obligaron a la continuación de mis estudios en un plantel de la capital; pero cierto es también que allá lejos de mis más caros afectos y de todo lo que tan grato e indispensable era para mi existencia, vivía del recuerdo, de ese recuerdo que alivia nuestras penas y conforta nuestro espíritu; y puedo asegurarnos, con la convicción más íntima, que para todos vosotros los tuve siempre cariñosos, prolongados, porque todo lo que contribuye a nuestra felicidad es imborrable, no puede olvidarse jamás.

Queridos profesores: Al ausentarme de mi tierra para emprender

También se manifestó Dalys Alvarez muy agradecida.

Señores Profesores Alumnos todos:

Agradecimiento profundo siento al recibir tal muestra de simpatía de este Plantel, que ha sabido sobre salir entre todos los de nuestro País.

Aunqu no tengo el honor de contar entre sus alumnos, me siento tan vinculada a él, que me he considerado siempre "Normalista y Centinela del Valle".

Y no podría ser de otra manera. Mi mamá pertenece al número de sus profesores, mi hermana Elsa terminó aquí su 1er y 2do Año Normales, y sigue queriendo la Escuela con cariño sincero y profundo, y actualmente mis dos hermanitos se encuentran bajo la hábil dirección de tan consagrado grupo de profesores.

Doble causa motiva pues mi agradecimiento; y al despedirme de Uds para seguir a un país extraño, quiero manifestarles, que no olvidaré nunca este acto simpático, y que en todas partes, y en todo momento, tendré presente el lema de "Los Centinelas del Valle": *La vida es acción: VIVELA!*

vamente mis estudios en el exterior, quiero afrecceros, ante el santuario de mi propia conciencia, que honrará a cada paso el nombre impolutado de la Normal Rural de David, y para conseguirlo, sólo es necesario que ajuste todos mis actos a la más estricta corrección, que cumpla debidamente con mis deberes de estudiante y, más que todo, que deje, a la postre, huellas perdurables de lo que es y vale un chiricano.

Queridos compañeros: No olvidéis que en esta escuela se forja vuestro ser y se prepara sólidamente para la cruenta lucha por la existencia. Seguid, como hasta ahora por la hermosa senda que os he trazado y así, en no lejana fecha, os convertiréis en seres útiles para la sociedad y la Patria.

En mi propio nombre y en el de mis compañeros de viaje, os doy, queridos profesores, las más expresivas gracias por este agasajo, tan simpático como expresivo; y para significaros cuán grande es nuestra gratitud y cuán profundo es nuestro respeto hacia todos vosotros que ocuparéis lugar predilecto en mi corazón, me rindo sumiso y conmovido a vuestras plantas.

HE DICHO

Un "Alerta y Listos" que se despide sentidamente.

Queridos Profesores, Compañeros Sres;

Sean mis palabras la expresión auténtica de los sentimientos que me embargan en esta hora en que en tan simpático gesto nos despedis.

Presto dejaré esta querida Escuela en cuyas aulas, he pasado involu-

dables horas, y en la que el grupo de Profesores que la integran, saben hacerse acreedores, al respeto y al cariño de sus alumnos; cariño que en mi corazón ha sido aún más vivo ya que entre ellos se cuenta mi buena y querida madre.

Y qué podría decirles a vosotros queridos Profesores este alumno, el más inexperto tal vez de los que os dejan? Mi edad no se opone a que mi voluntad sea grande y optimista, y con todo el entusiasmo que cabe aquí dentro, quiero decirlos que nunca os olvidaré, que nuestros sanos consejos, y sabias lecciones, han repercutido en mí, hoy como ayer y mañana que esté ausente como hoy.

Compañeros, señor Presidente de Los Centinelas del Valle: Podréis contar que con lealtad, he de cumplir la diplomática misión que me confiáis; he de llevar a los hermanos de la República del Ecuador, el saludo fraternal que les enviáis; y espero que los nuevos compañeros que pronto he de tener, han de ser nuestros amigos también. He de contribuir en todo cuanto pueda a estrechar los lazos amistosos que unen a la Normal Rural con el Ecuador. Ya sabéis que allá seguiré espiritualmente unido a vosotros.

Alerta y Listos: Mis camaradas y compañeros de clases: Para vosotros he dejado mi última palabra, la que desearía comprender con lo que nunca muere!

H. ORTEGA O.
1er AÑO

EVOCACIONES.

PARA "EL CENTINELA DEL VALLE."

Son recuerdos que hoy surgen en mi mente como esas dulces melodías orientales que nos llevan a esos mundos de dicha, de emoción, de felicidad y de tristeza.

Y es que me parece que aún estoy gozando de esa dicha, esa felicidad incomparable que solamente apreciábamos cuando aquella se va esfumando de nuestros horizontes y cuando llegamos, por decirlo así, a la meta de nuestras aspiraciones. Entonces es cuando nos detenemos a pensar en momentos en el tiempo pasado y en los ratos dichosos en que compartimos nuestros triunfos y alegrías con nuestros buenos compañeros, en aquellas fiestecitas, con tanto regocijo y alegría, tanto de nuestra parte como de nuestros profesores. Pero aún no han llegado para nosotros los momentos de pensar, de reflexionar, de empezar a preguntarnos: ¿Qué hemos hecho en esa escuela? ¿Qué hay de nuevo en nuestro espíritu? ¿Qué hemos ganado para luchar nuestro porvenir.

Todos los que hoy hemos tenido la preciosa oportunidad de haber sido alumnos de la Escuela Normal Rural de David podremos constatar con íntima satisfacción y de una manera afirmativa estas preguntas.

Si, puesto que fué en esa Escuela donde trataron de forjarnos grandes ideales mediante las sabias enseñanzas que a diario nos transmitían esos abnegados apóstoles que van por la senda de la vida regando la semilla del bien y tratando de extirpar la mala.

Fué allí donde nos desarrollaron nuestra responsabilidad y donde

OCTAVIO TRIBALDOS IMPROVISA.

Señores;

Sólo el aprecio que sentimos por los amigos que se despiden, y por el deseo de complacer a quienes nos solicitaron este número del programa, nos hemos resuelto a ejemplar el pasillo que pronto escucharán cuyas notas deseamos que se graven bien en los que están próximos a partir, para que allá en el Ecuador, donde el pasillo, como en Colombia, tuvo su cuna, siempre que los escuchan: asocien la melodía de los de allá al mal tocado que oyeron en esta Escuela, y así, por contraste, nos recuerden.

El cocinado...

(Viene de la 4a. pág.)

Estamos seguros de habernos portado como verdaderos bailareros. Ya tenemos algo en nuestras almas de la labor incansable del Doctor Ríos en sus clases de Urbanidad. De cada año vinieron invitados de honor y todos se fueron muy contentos.

La señora Átala de Fergunson tuvo la gentileza de prestarnos su ortofónica y gracias a su bondad nuestra alegría fué completa pues bailamos, cosa que a todo normalista rural le encanta.

Ya como a las 4 llegó la señorita Rosa Raquel quién después de un ratito nos reunió para cantar "Hogar dulce hogar" y muy agradecidos de la señorita Calancha y la señorita Baby especialmente lo mismo que del Doctor Ríos, nos dirigimos a nuestras casas.

Todo fué bueno en este "cocinado" pero lo mejor fué que la cuota de tres reales plata nadie nos la dió, nos la ganamos: unos vendiendo botellas, otros limpiando un patio, yo cogiendo unos extraviados famosos gallinas negras.

Y como nos portamos muy bien y como no ocasionamos gasto alguno a nuestros padres yo creo que nosotros los "Intrepidos" podemos hacer otro "cocinado".

fd.

Manuel Jaramillo.

modelaron nuestro carácter y en sus aulas adquirimos los conocimientos que nos servirían de base para nuestra vida futura.

Por eso, porque allí fué donde me empecé a formar y donde empecé por primera vez a tratar de luchar, yo sola, para resolver mis problemas, hoy, recuerdo con infinita tristeza los años felices que pasé en esa Escuela, que no podré volver a pasar y cuando me acerco a ella pienso, con gran melancolía, que no podré volver a traspasar sus umbrales como una alumna y sentarme en sus bancas a oír a mis queridos profesores. Per, sin embargo quedan siempre en mi memoria todos aquellos momentos felices que evoco cuando quiero gozar de una dicha espiritual.

Briccida Miranda T.

Escuela Normal de Institutoras.
Panamá 24-8-35.

Una Despedida....

(Viene de la 1a. pág.)

Los jóvenes alumnos del plantel Octavio Tribaldos, Arturo Vial y Luis Arco acompañados por sus respectivas guitarras ofrecieron algunas canciones y tocaron algunas piezas donde pusieron de manifiesto su vocación por el arte musical y su habilidad y en el manejo de la guitarra. Los aplausos de los demás compañeros y visitantes obligaron nuevas canciones y piezas. El joven Oscar Miranda recitó "Al Partir" dedicada a sus compañeros de primer año que se ausentan del terruño.

El joven Aristides Abadía y la Srta. Dalys Alvarez, agradecieron con elocuentes palabras el agasajo que se les ofreció para despedirles y prometieron poner en alto el nombre de la Patria chica en la tierra de Manabí, de donde vendrán con mayor preparación para servir mejor a la tierra de sus efectos.

Inmediatamente se hizo entrega de algunos regalos obsequiados por los distintos Años a los estudiantes despedidos. El primer año "Alerta y Listos" obsequió a Hernando Ortega un libro "El Carácter". El grupo de segundo año "Los Intrépidos" a Tomás Rodrigo Arias una Kodak Brownie. La Escuela Normal, a la señorita Dalys Alvarez un ramillete; al ex alumno Aristides Abadía un libro "El Deber" y a Aristides De Puy un libro "A Través del Asia". El acto se terminó con el canto "Hogar, dulce hogar" por todos los alumnos de la Escuela. Felicitamos al culto profesorado de la Normal Rural y en especial a la organizadora de este acto la señorita Rosa Carlota Clement por el triunfo en este sencillo pero significativo festival de despedida que constituye el mejor estímulo para quienes siguen a tierras extrañas ansiosos de perfección y saber.

Tomado de "Ecos del Valle."

PALABRAS CON QUE DESPIDIO A LOS ESTUDIANTES EL SR. PRESIDENTE DE "LOS CENTINELAS DEL VALLE"

Señores:

No faltará el curioso Ecuatoriano que se haga las preguntas. ¿Cuál será la causa de que tan crecido número de panameños afluyan a los colegios quiteños? ¿Faltarán allá en Panamá las plantales modernas de educación, orientados hacia las nuevas tendencias pedagógicas? En el grupo de jóvenes que allá nos representa y los futuros en representarnos, tenemos confianza en que sabrán demostrar cual ha sido el móvil que los lleva al Ecuador, país de tantos años de existencia, cuya historia, rica en grandiosos acontecimientos, nos habla de una cultura refinada por el tiempo y acrisolada por la fama.

Un país como el Ecuador, que posee una cultura propia, que tiene regiones de clima ideal para el trabajo; que ofrece condiciones económicas al estudiante y que se preocupa por no quedarse a la zaga en materia de enseñanza forzosamente atrae al estudiante comprensivo, pues allí el adolescente tiene un desenvolvimiento intelectual muy en

La Novela y su desarrollo en España y América.

Principiaré el desarrollo de mi tema, hablando de la Novela en general, de ese género siempre elegante de la Literatura, que tuvo su origen en los Consejos ó en los cuentos de abuelas en las noches de estrellas ó radiantes de luna, o bien en los sucesos fabulosos, que narrados con la sencillez del lenguaje familiar, han hecho vagar nuestra fantasía por las regiones del ensueño, debido a ese atavismo en la naturaleza humana hacia lo maravilloso y extraordinario.

"Las Mil y una Noches" esa grande obra imaginativa de los cuentistas árabes, no son más que incomparables relatos novelescos de gran gracia y de sumo interés, a pesar de su antigüedad.

La novela principió a tomar forma con la llamada picaresca; luego la Edad Media brindó la Novela de Caballería cuya trama derribó nuestro inmortal Novelista Miguel de Cervantes Saavedra y aparece entonces la Novela pastoral, natural y sencilla, pero que no llenó las aspiraciones del espíritu.

He hablado hasta ahora solamente de la Novela en la Península Ibérica, pero no quiero seguir sin antes recordar su desarrollo en Francia, donde Víctor Hugo hizo una época con sus inmortales novelas históricas, unido a sus no menos famosos continuadores Eugenio Sue y Alejandro Dumas. Inglaterra también es célebre por sus novelas históricas, como lo prueban las bellamente escritas por Walter Scotts y por Dickens.

Aparece luego la novela moderna, que aparta mucho los temas sentimentales; las novelas de gue-

armonía con su desarrollo físico.

Despedimos en este momento a dos Normalistas actuales, a dos ex-alumnos y a tres jóvenes, que aún cuando no han sido de nuestra Escuela, es suficiente que sean chiricanos, para esperar de todos, que formen con los que ya les han precedido, la mejor embajada nuestra de buena voluntad para la juventud estudiantil Quiteña.

Esperamos además que todos serán muy unidos y que tendrán siempre muy presente que no van a poner de manifiesto las deficiencias nuestras, no, al contrario, esperamos que todas sus actuaciones manifiesten a sus futuros educadores, que poseen buenas bases donde pueden continuar construyendo en su beneficio futuro, lo que Uds y los de acá, sabremos agradecerle.

Sean hoy, cómo mañana muy panameños, pero regresen con todo lo bueno de allá, pues lo bueno en todas partes se cotiza alto. Toca también a Uds muy apreciados jóvenes, estrechar cada vez más las relaciones entre aquel país y el nuestro a fin de hacer estable una mayor corriente de simpatía, de verdadera amistad, para que haya un positivo favorecimiento entre estas naciones, que junto con las de América, están llamadas a formar una sola en ideales y en florecimiento.

rra, a las cuales está intimamente asociado el nombre del escritor alemán Erich Maria Remarque, y las novelas satíricas y jocosas.

Finalmente debo mencionar la novela científica, no por la novedad, puesto que ella data desde Julio Verne y Camilo Flammarion, sino por lo frecuente que es en nuestros días.

Al hablar del desarrollo de la Novela en América quiero comenzar por la "María" de Jorge Isaac, aún cuando fue anterior "Amalia", de Jose Mármol.

Permitidme, pues que me extienda sobre tan exquisita novela romántica, la que triunfó en su género y en su época, es decir en el pasado siglo, cuya protagonista es como la expresión del más puro de los ideales:

¡María!... Nació Jorge Isaac, en Cali, Colombia y es el Cauca el teatro de su novela, la que recorrió el continente con una divulgación poco igualada y la que ha merecido la traducción a otros idiomas como el francés, el inglés y el alemán. Las escenas románticas de "María", el colorido, los cuadros tropicales que anima en sus descripciones, revelan al autor como paisajista delicado, que supo inspirarse en el amor y en la belleza de la región Colombiana donde plugo el Todopoderoso que naciera para escribir su poema de amor en forma de Novela, Novela toda emoción, reputada como la mejor en América.

Otro colombiano de este siglo José Eustasio Rivera, el autor de "La Vorágine", se ha distinguido grandemente entre los modernos novelistas americanos.

Pinta Rivera magistralmente la lucha contra la naturaleza hostil y salvaje en las selvas trágicas del Amazonas, hombres que luchan contra los elementos y la miseria y la existencia de los campesinos con todos sus odios, sus enconos y sus amores.

Es la "Vorágine" un verdadero estudio de Sociología que bien vale la divulgación de su lectura.

Venezuela tiene varios cultivadores de la novela: Miguel Eduardo Pardo, Manuel Díaz Rodríguez, Pedro César Dominice, Teresa de la Parra y Romulo Gallegos el célebre autor de "Doña Bárbara."

Argentina también ha producido muchos novelistas de fama continental, tales como Javier de Viana con su "Guri", Enrique Rodríguez Loreta con su "La gloria de Don Ramiro"; Hugo Wast con su multiplicidad de motivos, cuyas obras tienen actualmente tantos simpatizadores y Manuel Galvez quien es autor de la "La Maestra Normal", Novela que narra con su espíritu crítico y con una amenidad poco común, el verdadero drama del magisterio y que ha merecido ser discutida por reputados críticos, digna de toda admiración y de profundo estudio.

En todos los países hispanoamericanos, encontramos cultivadores de la Novela; en el mismo Panamá han habido ensayistas cuyas producciones han merecido el reconocimiento como verdaderos cultivadores de este género literario, pero es en España, donde la novela se ha enseñoreado siempre; allí Juan Valera, Pedro Antonio de Alarcón, José María Pereda, Pérez Galdós, Unamuno, Azarín, Baroja, Valle Inclán, Blasco Ibañez, Ricardo León, Armando Palacios Valdés y tantos otros cuyas obras maestras constituyen verdaderas joyas en la literatura hispana, que por sus atractivos particulares, por su sonora y armoniosa pureza, por el estudio que encierran, así como por las emociones que despiertan, y por el arte con que abordan las más arriesgadas descripciones, dejan siempre con su lectura un fondo de exquisita delicadeza.

Fdo.

Zenaida Azaúz

IVº. Año.

Así se expresó Tomás Rodrigo Arias.

Mis buenos y distinguidos Profesores; amigos y compañeros:

El ideal de mis padres y el mío propio, es que un día obtenga yo un título profesional. El carácter pedagógico que tiene la enseñanza en el tercero y cuarto años de estudios en esta Escuela, que en buena hora prepare a nuestros dignos de tal nombre, sesga un tanto la línea de estudios que yo tengo que seguir, para obtener mi título de Bachiller y poder después ingresar a una Universidad.

He aquí por qué, a pesar del convencimiento que existe en mi hogar de que es esta Escuela insuperable entre las de Enseñanza Secundaria que hay en nuestro país y fuera de él también, y a pesar de la gratitud con que reconozco y confieso todo lo bueno que esta Escuela ha hecho por mí y todo lo que me ha enseñado, tenga que separarme ya de ella. Ojalá pudiera quedarme entre ustedes siquiera hasta Enero y terminar aquí mi segundo año. Pero los cursos escolares comienzan en Octubre

en el Ecuador, que es donde iré ahora, y por esto debo partir dentro de pocos días. Ustedes han sido tan galantes que se han preocupado por despedirme con esta fiestecita; gracias. Una vez más obligan mi agradecimiento y me estimulan a continuar mi vida y mis estudios por la senda que tansitan los fieles "Centinelas del Valle".

Durante mi ausencia de mi Patria podré trabajar eficazmente por uno de los más caros anhelos de nuestra Sociedad: el acercamiento de los Países Americanos. Lucharé porque los estudiantes ecuatorianos vean en los de mi país, amigos apreciables que mañana estrechen hasta la fraternidad a Panamá con el Ecuador.

Queridos profesores: Gravados llevo sus consejos, su buen ejemplo y sus enseñanzas y espero con ayuda de Dios, vencer, y no ser nunca indigno del cariño y de la estimación de ustedes que han contribuido tan desinteresada y eficazmente a labrar la base de mi porvenir.

Apreciados condiscípulos: Cuéntennme siempre entre ustedes porq' mi sincero afecto me tendrá, aunque ausente, al lado de ustedes siempre.